

# Генеральная конференция

**GC(55)/OR.2**

Выпущено в ноябре 2012 года

**Ограниченное распространение**

Русский

Язык оригинала: английский

---

## Пятьдесят пятая очередная сессия

# Пленарное заседание

## Протокол второго заседания

*Центральные учреждения, Вена, понедельник, 19 сентября 2011 года, 15 час. 00 мин.*

**Председатель:** г-н ФЕРУЦЭ (Румыния)

## Содержание

Пункт повестки дня <sup>1</sup>		Пункты
5	Порядок работы Конференции	1–4
	a) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения	1–2
	b) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии	3–4

---

<sup>1</sup> GC(55)/25.

## Содержание (продолжение)

Пункт повестки дня <sup>1</sup>		Пункты
7	Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2010 год ( <i>возобновление</i> )	5–151
	Выступления делегатов:	
	Филиппины	5–16
	Эквадор	17–25
	Китай	26–33
	Монако	34–37
	Ирландия	38–52
	Мали	53–59
	Саудовская Аравия	60–69
	Судан	70–79
	Египет	80–91
	Эфиопия	92–101
	Республика Корея	102–113
	Австрия	114–118
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	119–129
	Объединенная Республика Танзания	130–138
	Швейцария	139–151

**Сокращения, используемые в настоящем протоколе:**

АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
АФРА	Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
"восьмерка"	Группа восьми
"двадцатка"	Группа двадцати
ДВЗЯИ	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия
ИРРС	комплексные услуги по рассмотрению вопросов регулирования
КНДР	Корейская Народно-Демократическая Республика
Конференция по рассмотрению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора
Конференция по рассмотрению и продлению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора
КФЗЯМ	Конвенция о физической защите ядерного материала
МСН	метод стерильных насекомых
НИОКР	научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы
новый Договор о СНВ	новый Договор о сокращении стратегических наступательных вооружений
НОУ	низкообогащенный уран
НРИ	неразрушающие испытания
ПАТТЕК	Панафриканская кампания по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза
ПДЛР	Программа действий по лечению рака
Пелиндабский договор	Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке
РПС	рамочная программа для страны
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ФТС	Фонд технического сотрудничества
imPACT	комплексные миссии в рамках ПДЛР
SQP	протокол о малых количествах



## **5. Порядок работы Конференции**

### **а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральный комитет рекомендовал, чтобы повестка дня нынешней сессии состояла из всех пунктов предварительной повестки дня, содержащихся в документах GC(55)/1 и Add.1. Что касается распределения пунктов для первоначального обсуждения, то он рекомендовал, чтобы пункты были взяты для обсуждения, как указано в этих документах. Он также рекомендовал, чтобы порядок рассмотрения пунктов был таким, как указано в этих документах.

2. Рекомендации Генерального комитета принимаются.

### **б) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии**

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральный комитет рекомендовал, чтобы Конференция утвердила пятницу, 23 сентября 2011 года, в качестве даты закрытия пятьдесят пятой очередной сессии и понедельник, 17 сентября 2012 года, в качестве даты открытия пятьдесят шестой очередной сессии.

4. Рекомендация Генерального комитета принимается.

## **7. Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2010 год (возобновление) (GC(55)/2)**

5. Г-н МОНТЕХО (Филиппины) говорит, что авария на АЭС «Фукусима-дайити» поколебала привычные представления международного сообщества о ядерной энергетике, в том числе в отношении безопасности существующих и планируемых новых АЭС, стала свидетельством колоссального влияния стихийных бедствий на общую безопасность АЭС и вынудила ряд стран, включая его собственную, пересмотреть свои национальные позиции по ядерной энергетике. Несмотря на это, в связи с продолжающимся ростом цен на нефть и обеспокоенностью проблемами изменения климата страны по-прежнему обращаются к Агентству за помощью в разработке или расширении своих национальных ядерно-энергетических программ. Хотя фукусимская авария и поставила на повестку дня различные проблемы, она также дала возможность государствам-членам обсудить пути улучшения работы Агентства в области ядерной безопасности. Агентство располагает уникальными возможностями для того, чтобы оказывать помощь государствам-членам в развитии инфраструктуры безопасности и поощрять международное сотрудничество в области ядерной безопасности. Оно должно и в дальнейшем оказывать помощь таким странам, как его собственная, которые все еще размышляют над тем, включать ли ядерную энергетику в национальную структуру энергопроизводства.

6. Филиппины высоко оценивают усилия Агентства по реагированию на фукусимскую аварию, в частности созыв Конференции по ядерной безопасности на уровне министров. Вместе с тем произошедшие события показали, что необходимо активизировать роль Агентства в предоставлении государствам-членам и широкой общественности своевременной, объективной и точной информации о ядерных аварийных ситуациях и проведении комплексного анализа всех имеющихся данных с целью облегчить планирование странами возможных мер аварийной защиты. Филиппины рассчитывают на совместную работу с Агентством по совершенствованию существующих в организации систем аварийной готовности и реагирования в случае ядерных и радиологических инцидентов. Его страна одобряет План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, разработанный согласно решению Конференции на уровне министров, который послужит фундаментом для разработки более конкретных мер по укреплению ядерной безопасности. Она призывает все государства-члены расширить свою политическую и финансовую поддержку для того, чтобы этот план мог быть реализован в кратчайшие сроки.

7. Программа технического сотрудничества Агентства, как и прежде, помогает странам в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Филиппины отмечают немалую роль, которую сыграли проекты технического сотрудничества Агентства, в частности, в таких областях, как здоровье и питание, природопользование и повышение производительности в сельском хозяйстве и промышленности. В октябре 2010 года его страна подписала РПС с Агентством.

8. Что касается здоровья человека, то миссия imРАСТ, проведенная в марте 2011 года, дала возможность органам здравоохранения его страны оценить национальный план действий по борьбе с раком и определить направления работы, нуждающиеся в улучшении. Подключение Филиппин к сети региональных учебных центров по лечению рака и радиотерапии даст мощный стимул национальной программе борьбы с раковыми заболеваниями и их лечения, особенно в сельских районах.

9. Что касается ядерной медицины, то радиоизотопная лаборатория, созданная при помощи Агентства, сегодня готова к установке генератора технеция-99m, и научные работники прошли подготовку по различным аспектам производственного процесса. Хотелось бы надеяться, что эксплуатация этой установки позволит снизить стоимость медицинских процедур с использованием технеция-99m.

10. Обращаясь к вопросу об окружающей среде, он одобряет тот факт, что сегодня Агентство поставило в центр внимания проблему водных ресурсов. Как пилотная страна, участвующая в проекте МАГАТЭ по улучшению водообеспеченности, Филиппины проводят мероприятия по разработке планов устойчивого и ответственного в социальном отношении управления водными ресурсами. Они надеются, что Агентство продолжит работу по оказанию помощи государствам-членам в укреплении их национального потенциала для проведения комплексных оценок водных ресурсов, чему был посвящен национальный семинар-практикум, организованный Филиппинами в апреле 2011 года. В 2010 году Филиппины были вновь назначены в качестве центра сотрудничества МАГАТЭ по применению ядерных методов в изучении вредоносного цветения водорослей.

11. Инициатива в отношении мирного использования ядерной энергии – это полезный механизм для повышения роли Агентства в содействии мирному применению ядерной энергии и оказания помощи государствам, выполняющим свои обязательства по нераспространению, в достижении их целей в области развития. Его страна настоятельно призывает государства, которые в состоянии сделать это, внести взносы на нужды этого ценного механизма и отмечает

внебюджетные взносы, поступившие по линии Инициативы от Соединенных Штатов и Японии на финансирование обозначенного сноской а/ филиппинского проекта по созданию электронно-лучевой установки.

12. Приверженность его страны делу предупреждения незаконного оборота ядерных и радиоактивных материалов нашла отражение в национальном плане по обеспечению физической ядерной безопасности, составленном в сотрудничестве с Агентством. Ввод в эксплуатацию установок «Мегапортс» в порту Манилы стал важной вехой в двустороннем сотрудничестве с Соединенными Штатами в области физической ядерной безопасности. Кроме того, в рамках Инициативы по сокращению глобальной угрозы Филиппины тесно сотрудничают с Австралией, Соединенными Штатами и своими партнерами по АСЕАН в деле обеспечения сохранности радиоактивных источников в регионе.

13. Ввиду растущей опасности ядерного распространения важно расширять возможности Агентства в области ядерной проверки и обеспечивать уверенность в мирном характере ядерной деятельности. Заключение соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов, а также обеспечение Агентства средствами и ресурсами, дающими возможность эффективно внедрять надежную систему проверки, имеют большое значение для уменьшения риска ядерного распространения и поддержания международного мира и безопасности.

14. Что касается ядерной программы КНДР, то его страна последовательно выступает за мирное и справедливое урегулирование вопроса о денуклеаризации Корейского полуострова и готова содействовать созданию климата доверия, способствующего взаимодействию КНДР с международным сообществом.

15. Филиппины разделяют мечту о мире, свободном от ядерного оружия, и всецело одобряют создание безъядерных зон как один из способов укрепления международного мира и безопасности. АСЕАН создала зону, свободную от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, и Филиппины с удовлетворением отмечают прогресс на недавних переговорах с государствами, обладающими ядерным оружием, об их возможном присоединении к договору о создании этой зоны. Они также приветствуют решение Генерального директора о созыве форума для обсуждения опыта, который может быть применен к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Его страна готова содействовать успешному проведению этого форума, который послужит важной мерой укрепления доверия и должен внести вклад в проведение намеченной на 2012 год конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и средств их доставки, как это предусмотрено в заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

16. План действий Агентства на предстоящие месяцы будет не так-то просто выполнить в свете нынешних политических реалий и финансовых трудностей. Государствам-членам пора оставить в стороне свои разногласия ради достижения общих целей. Его страна, как и прежде, готова работать с другими государствами-членами в духе взаимного уважения и конструктивного диалога, а также активно участвовать во всех усилиях по совершенствованию деятельности Агентства.

17. Г-н АЛЬБОРНОС (Эквадор) подчеркивает, что его страна привержена деятельности Агентства – единственной межправительственной организации, чьи экспертные ресурсы и мандат позволяют ей заниматься техническими аспектами ядерной безопасности и физической ядерной безопасности. Ввиду демократического характера Агентства все страны, и особенно развивающиеся страны, должны иметь возможность без какой бы то ни было дискриминации осуществлять свое неотъемлемое и суверенное право развивать исследования, производство и

использование ядерной энергии в мирных целях. Однако авария на АЭС «Фукусима-дайти» дала несколько важных уроков, в частности урок о том, что, хотя обеспечение ядерной безопасности и физической ядерной безопасности является в первую очередь долгом каждой суверенной страны, необходимо учитывать трансграничные последствия и, следовательно, важность заключения всеохватывающих, эффективных и юридически обязывающих многосторонних соглашений. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность имеют ключевое значение в деле использования и освоения ядерной энергии, и стандарты контроля нуждаются в постоянном совершенствовании на международном уровне.

18. План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности закладывает прочную основу для выполнения решений, принятых на Конференции по ядерной безопасности на уровне министров в июне 2011 года. Фукусимская авария стала поворотным пунктом в истории ядерной энергетики, и Агентству необходимо вместе с государствами-членами стремиться к обеспечению полной прозрачности в сфере ядерной безопасности, чтобы восстановить доверие к ядерной технологии. Эквадор будет и впредь поддерживать все усилия в этом направлении в Совете управляющих.

19. Мандат Агентства толкуется слишком расширительно; на самом же деле его главная роль, особенно по отношению к развивающимся государствам, состоит в активном содействии созданию потенциала и инфраструктуры для обеспечения безопасного освоения и использования ядерного материала и радиоактивных источников и в передаче ядерных технологий и экспертных знаний посредством обучения и подготовки как персонала ядерных регулирующих органов, так и ядерных операторов.

20. В этой связи он отмечает важность той помощи, которая оказывается через программу технического сотрудничества Агентства. В Эквадоре были предприняты усилия по расширению оперативных возможностей для технического обслуживания и модернизации лабораторного оборудования и ядерных приборов. Правительство планирует мобилизовать ресурсы с этой целью, и ему удалось повысить осведомленность различных групп, а также учащихся о тех благах, которые приносят ядерные методы и применения.

21. Оптимизация водопользования – еще одна насущная проблема, которая будет обсуждаться на Научном форуме, проводимом параллельно с Генеральной конференцией. Эквадор принимает меры по совершенствованию ирригационных мероприятий для повышения продуктивности сельского хозяйства посредством определения водного баланса, замеров влажности почвы для улучшения ее использования и установления подходящего графика ирригационных работ, тем самым способствуя развитию земледелия в сельских районах, что дает весьма ощутимый социальный эффект.

22. Его страна признательна Агентству за поддержку одного из ее головных проектов, который призван решить многочисленные медицинские проблемы, вызванные отсутствием отечественных поставок биологических тканей, необходимых для лечения, в частности, пациентов с ожогами второй и третьей степени, опухолями и переломами костей. Министерством здравоохранения страны принимаются необходимые меры для обеспечения жизнеспособности этого проекта в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

23. Эквадор возлагает большие надежды на предстоящий цикл технического сотрудничества. Представленные им проекты соотносятся с основными направлениями сотрудничества Агентства и эквадорской РПС. Они также соответствуют целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, особенно в области продовольственной безопасности и здравоохранения.



24. Повышение общего уровня безопасности вышедших из употребления радиоактивных источников и радиоактивных отходов имеет крайне важное значение, и в течение следующего цикла его страна будет предпринимать усилия в этом направлении.

25. Визит Генерального директора в Эквадор стал в определенном смысле показателем успехов в области ядерно-энергетических применений, достигнутых его страной, и он должен послужить делу укрепления связей его страны с Агентством. По словам Генерального директора, семя, посеянное в Эквадоре Агентством, принесло плоды. Правительство вкладывает крупные средства в программы здравоохранения, в которых главную роль играет ядерная энергия. Кроме того, в настоящее время реализуется масштабная программа, предусматривающая установку в ближайшем будущем в государственных больницах трех крупнейших городов страны четырех новых ускорителей электронов и двух циклотронов.

26. Г-н ВАН Ижэнь (Китай) говорит, что в прошедшем году в рамках своей программы технического сотрудничества Агентство предоставляло руководящие указания и помощь странам, приступающим к осуществлению ядерных программ, и активно способствовало применению ядерных технологий в таких областях, как здоровье человека, продовольствие и сельское хозяйство, управление водными ресурсами и охрана окружающей среды. Оно также постоянно прилагало усилия для содействия всеобщему применению соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов и повышения эффективности и действенности режима гарантий. Кроме того, оказывалась активная поддержка государствам-членам в вопросах физической ядерной безопасности и создания потенциала.

27. Мартовская авария на АЭС «Фукусима-дайти» глубоко встревожила международное сообщество и поставила в центр внимания проблемы ядерной безопасности. Китай одобряет принятые Агентством меры реагирования на эту аварию. Состоявшаяся в июне Конференция по ядерной безопасности на уровне министров дала толчок международному сотрудничеству и усилению ядерной безопасности и мер аварийного реагирования по всему миру. Сразу же после аварии китайское правительство задействовало свой механизм координации действий в случае ядерной аварийной ситуации и приняло меры в соответствии с планом реагирования на ядерные аварийные ситуации. Оно сделало все возможное для смягчения последствий этой аварии, предложив свою помощь японским властям и направив в Японию экспертов.

28. Хотя фукусимская авария и имела негативные последствия для динамичного развития мировой ядерной энергетики, ядерная энергия остается одним из главных источников энергии в свете проблемы изменения климата и нехватки альтернативных энергоресурсов, и ее освоение прекращаться не должно. Международное сообщество должно отнестись к этой аварии как к возможности проанализировать полученный опыт и извлеченные уроки, укрепить ядерную безопасность и содействовать безопасному освоению ядерной энергии.

29. Китай неуклонно следует принципу приоритетности безопасности при освоении ядерной энергии. После аварии на АЭС «Фукусима» он провел проверки безопасности на всех своих ядерных установках, принял меры к тому, чтобы лучше поставить дело безопасной эксплуатации действующих ядерных установок, и провел комплексное рассмотрение безопасности строящихся АЭС. Утверждение новых проектов было отложено до принятия нового плана обеспечения безопасности, а капиталовложения в НИОКР, посвященные новым технологиям обеспечения безопасности, были увеличены.

30. Китай продолжает уверенно двигаться вперед в освоении ядерной энергии. В июле 2011 года китайский экспериментальный быстрый реактор был подключен к энергосети, а в августе был введен в промышленную эксплуатацию второй энергоблок АЭС «Линао II», в

результате чего общее число действующих энергоблоков атомных станций выросло до 14. Его страна твердо привержена делу дальнейшего безопасного и эффективного освоения ядерной энергии и готова поделиться своим опытом в этой области с другими странами.

31. Китай продолжает выполнять свои международные обязательства в области физической ядерной безопасности, которая также заслуживает самого пристального внимания. Он ратифицировал Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и поправку к КФЗЯМ. В настоящее время вместе с другими странами он работает над созданием демонстрационного центра по физической ядерной безопасности, и он признателен за помощь, получаемую в этой связи от Агентства. Его правительство приняло решение о выделении суммы в 200 000 долл. США в Фонд физической ядерной безопасности для укрепления потенциала Азиатско-Тихоокеанского региона в области физической ядерной безопасности.

32. Энергия атомного ядра – это хорошо освоенный, чистый и конкурентоспособный источник энергии, играющий важную роль в удовлетворении спроса на энергоресурсы и решении проблем, связанных с изменением климата. Помимо своей двоякой роли, заключающейся в поощрении мирного использования ядерной энергии и предупреждении распространения ядерного оружия, Агентство должно играть ведущую роль в содействии восстановлению доверия международного сообщества к ядерной энергетике. С этой целью в своей будущей работе оно должно уделять первоочередное внимание следующим областям. Во-первых, оно должно проанализировать позитивный опыт и уроки, извлеченные из аварии на АЭС «Фукусима», и осуществить План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности. Оно должно способствовать всеобщему применению норм безопасности и повышению способности ядерных энергетических установок продолжать работу в случае нескольких одновременно происходящих стихийных бедствий. Оно должно также проанализировать действующие международные конвенции по вопросам безопасности на предмет расширения коммуникации и обмена информацией, совершенствования механизма оповещения о ядерных авариях и повышения эффективности оценок ядерной безопасности и ядерных аварийных ситуаций. Китай будет также приветствовать более тесное сотрудничество между государствами-членами и Агентством в укреплении потенциала в области ядерной безопасности. Во-вторых, Агентство должно активизировать техническую помощь развивающимся странам, особенно в связи с созданием и укреплением национальных ядерных инфраструктур. Оно должно также оказывать помощь странам, вступающим на путь развития ядерной энергетике, в разработке ядерно-энергетической политики и нормативно-правовых режимов, регламентирующих вопросы ядерной безопасности, а также в формировании культуры безопасности. В-третьих, Агентство должно укреплять режим гарантий и продолжать содействовать всеобщему применению соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительного протокола.

33. Агентство должно, как и прежде, объективно и беспристрастно подходить к решению чувствительных и важных вопросов, относящихся к ядерной сфере, и играть конструктивную роль в урегулировании этих вопросов дипломатическим путем. Со своей стороны, Китай продолжит усилия, направленные на денуклеаризацию Корейского полуострова и урегулирование иранской ядерной проблемы.

34. Г-н БАДЬЯ (Монако) от имени своей страны выражает сочувствие народу Японии в связи с цунами и аварией на АЭС «Фукусима-дайити», происшедшими в марте 2011 года. Необходимо укреплять роль Агентства в создании глобальной системы ядерной безопасности, включающей в себя защиту от экстремальных стихийных бедствий и аварийное реагирование.

35. Несмотря на ограниченные ресурсы, его страна готова сыграть свою роль в усилиях международного сообщества по укреплению ядерной безопасности и физической ядерной безопасности и развитию мирных форм использования ядерной энергии. На национальном

уровне правительством были приняты все необходимые меры для оценки радиационных и химических рисков и защиты населения. На международном уровне оно заключило соглашение о партнерстве с Агентством в рамках ПДЛР. Рак – одна из главных причин смертности, особенно в развивающихся странах, и радиотерапия является хорошо испытанным методом лечения, который помогает более чем 50% пациентов.

36. Его страна гордится тем, что в ней работают Лаборатории окружающей среды МАГАТЭ, которые в 2011 году отмечают свою 50-ю годовщину и которые за прошедший год расширили сферу своей деятельности и занимаются теперь проблемами загрязнения суши и морской среды. Лаборатория исследований морской среды в сотрудничестве с Научным центром Монако проводит крупные исследования, посвященные радиоактивному загрязнению морской среды, и разрабатывает методы предупреждения загрязнения и борьбы с ним.

37. Его страна готова предоставлять финансовую поддержку отдельным инициативам и проводить конференции для специалистов в интересах научного прогресса и сотрудничества. 29 сентября Монако и Агентство должны подписать двустороннее соглашение о сотрудничестве и дополнительное соглашение к Соглашению о Центральном учреждении, касающееся Лабораторий окружающей среды МАГАТЭ, что еще больше укрепит связи его страны с организацией.

38. Г-н ХОГАН (Ирландия) говорит, что его страна высоко ценит жизненно важную и уникальную роль Агентства в содействии развитию безопасных, надежных и мирных ядерных технологий. Хотя Ирландия и придерживается принципа неприменения ядерных технологий для выработки электроэнергии, она ценит свое членство в Агентстве.

39. Его страна была всегда привержена принципу реальной многосторонности как наилучшему способу утверждения законности, обеспечения международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества. Она считает Агентство образцом многосторонности в самом лучшем смысле этого слова. Его программы играют важную роль в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в таких областях, как здравоохранение, сельское хозяйство, управление водными ресурсами и мониторинг окружающей среды, а его работа в области лечения рака, весомый вклад в которую вносит программа технического сотрудничества Агентства, показывает, каким образом применение ядерной науки может принести реальную и существенную пользу жизни конкретных людей.

40. Обращаясь к аварии на АЭС «Фукусима-дайти», он выражает от имени своей страны глубочайшее сочувствие японскому народу и отдает дань уважения мужеству и решительности работников станции.

41. Реагирование на эту аварию стало безусловным и вполне закономерным приоритетом для Агентства и международного сообщества, которое сфокусировало внимание на создании эффективной международной системы, обеспечивающей всемирное применение самых строгих норм ядерной безопасности. Агентство должно быть центром и стержневым элементом этой работы, и оно таковым и является.

42. Та оперативность и усердие, с которыми Генеральный директор отреагировал на эту аварию, достойны самых высоких похвал. На Конференции МАГАТЭ по ядерной безопасности на уровне министров в июне 2011 года был начат процесс извлечения уроков из фукусимской аварии, и План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, который должен быть одобрен на 55-й сессии Генеральной конференции, должен значительно ускорить эту работу. Важно, чтобы этот план осуществлялся государствами-членами настойчиво и решительно.

43. События на АЭС «Фукусима» зримо напомнили миру о том, что, хотя конкретные положения, регламентирующие вопросы безопасности, каждая страна вправе вырабатывать самостоятельно, потенциальные трансграничные последствия ядерной аварии и риски для здоровья людей и окружающей среды означают, что ядерная безопасность в любой отдельно взятой стране небезразлична для всех остальных – независимо от того, решили ли они развивать собственную ядерную энергетику. Международное сотрудничество имеет ключевое значение для предоставления гарантий, в том числе общественности, того, что надлежащие меры введены в действие и эффективно осуществляются. Регулирующие положения каждой страны должны базироваться на нормах безопасности Агентства. Кроме того, поддерживать и укреплять нормы и практическую деятельность в области безопасности лучше всего при помощи международных независимых экспертных рассмотрений и обмена знаниями, причем оба эти аспекта хорошо представлены в программах и механизмах Агентства и практической помощи, которую организация оказывает государствам-членам. Его страна призывает государства в полном объеме пользоваться этими услугами.

44. Неотъемлемыми элементами ядерной безопасности и аварийного реагирования являются прозрачность и эффективная коммуникация, в том числе эффективная коммуникация между правительствами в связи с морской перевозкой ядерного материала – вопросом, которому Ирландия придает большое значение. При участии Агентства его страна продолжает принимать меры для продвижения текущего диалога по данной теме между прибрежными государствами и государствами-отправителями.

45. Его страна также активно интересуется вопросами ядерной переработки и долгое время считала, что эта деятельность порождает реальные и серьезные проблемы безопасности и защиты окружающей среды. Особую обеспокоенность у его страны вызывают радиоактивные выбросы в общую морскую среду в результате операций по переработке. В этой связи она одобряет текущую работу Агентства и Комиссии ОСПАР по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики и продолжит совместную работу с ними в целях минимизации риска и экологических последствий такой деятельности.

46. Агентство играет важную роль в осуществлении и пропаганде целей ДНЯО. Ирландия приветствует решение Генерального директора о созыве в ноябре 2011 года форума по изучению опыта, который может быть применен к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, который станет важным вкладом в организацию в 2012 году конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

47. Его правительство надеется, что обсуждение ближневосточной проблематики на сессии Генеральной конференции даст толчок усилиям по осуществлению резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. Необходимо избегать всех действий, которые могли бы поставить эти усилия под угрозу.

48. Работа Агентства в области гарантий и проверки способствует укреплению уверенности международного сообщества в мирном использовании ядерной энергии и сотрудничеству в этой сфере. Крайне важно, чтобы государства выполняли свои обязательства в этой области и чтобы у Агентства имелись инструменты и полномочия, позволяющие ему действовать эффективно и решительно. Соглашения о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительным протоколом представляют собой важнейший стандарт проверки, и Ирландия призывает те государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно подписать оба эти документа.

49. Необходимо оперативно разбираться со случаями несоблюдения обязательств, и его страна призывает Иран оказывать инициативное содействие Агентству в уточнении характера его ядерной деятельности, особенно той, которая, как представляется, имеет военную

составляющую. Иран должен безоговорочно выполнить свои обязательства по своему соглашению о всеобъемлющих гарантиях и дополнительным положениям, а также положения соответствующих резолюций Совета управляющих и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

50. КНДР должна безоговорочно и незамедлительно выполнить свои международные обязательства и возобновить полномасштабное сотрудничество с Агентством. Ирландия призывает КНДР прозрачным и необратимым образом прекратить и полностью ликвидировать свою программу создания ядерного оружия.

51. Аналогичным образом, Ирландия призывает Сирию оказывать всяческое содействие Агентству в разрешении вопросов, касающихся предполагаемой ядерной установки в Дайр-эз-Зауре, которая была разрушена в 2008 году.

52. Вот уже на протяжении более пятидесяти лет Агентство играет важную роль в содействии поддержанию международного мира и безопасности и пропаганде культуры безопасности и физической безопасности при мирном использовании ядерной энергии. Государства-члены должны оказывать организации политическую, техническую и финансовую поддержку, необходимую ей для эффективного выполнения своих обязанностей. В равной мере необходимо, чтобы Агентство повышало действенность, эффективность, экономичность и прозрачность своих структур и практической деятельности. В предстоящие годы ядерная технология будет еще более сложными путями влиять на повседневную жизнь людей, что расширит круг обязанностей Агентства и усложнит стоящие перед ним задачи, в том числе в области безопасности и физической безопасности. Ирландия, как и прежде, готова к работе с Агентством и другими государствами-членами по достижению их общих целей.

53. Г-н УАНЕ (Мали) говорит, что нынешняя сессия Генеральной конференции проходит во времена, когда международному сообществу приходится иметь дело с множеством угроз, включая терроризм, распространение оружия, изменение климата, пандемии и отсутствие продовольственной безопасности. В одиночку государства не в состоянии взять ситуацию под контроль. Необходима глобальная система управления вопросами физической безопасности. Для решения этих задач Агентство должно создать новую, надежную систему проверки, которая учитывала бы происшедшие за последние годы изменения. Сегодня все государства-члены должны как никогда активно поддерживать Агентство в его усилиях по решению этих новых задач.

54. Авария на АЭС «Фукусима-дайти» поставила в центр внимания проблемы управления в ядерной сфере, которые должны решаться на национальном и глобальном уровне. Оперативное реагирование со стороны Агентства и международного сообщества помогло смягчить последствия этой аварии, и его страна уверена в том, что из нее будут извлечены полезные уроки, а нормы безопасности будут ужесточены, чтобы ядерная энергия могла и в дальнейшем служить делу мира, благополучия и процветания на всей планете. Для того чтобы воспользоваться этими потенциальными возможностями, Африка должна взять на вооружение последовательный и инициативный подход.

55. Проблема нераспространения ядерного оружия по-прежнему остро стоит во всем мире. Все государства должны строго выполнять положения ДНЯО и присоединиться к ДВЗЯИ. Мали приветствует прогресс, достигнутый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, и недавние международные инициативы с целью ускорить вступление в силу ДВЗЯИ. Она с особым удовлетворением отмечает тот факт, что Соединенные Штаты и Российская Федерация подписали новый Договор о СНВ.

56. К Пелиндабскому договору присоединились практически все страны Африки, и на первой конференции государств – участников Договора была образована Африканская комиссия по ядерной энергии. Он призывает международное сообщество оказать поддержку с тем, чтобы Африка могла закрепить этот успех и использовать свои ресурсы на благо устойчивого развития.

57. Его страна придает большое значение программе технического сотрудничества Агентства, которая приносит ей немалую пользу в таких ключевых социально-экономических секторах, как радиационная безопасность и физическая радиационная безопасность, здравоохранение и ветеринария, сельское хозяйство, продовольствие и управление водными ресурсами. Его правительство особенно признательно за последовательную техническую и финансовую помощь в создании национального ядерного регулирующего органа, службы ядерной медицины в главной столичной больнице и ряда лабораторий. Большую пользу ему принесли также учебные мероприятия и миссии экспертов, организованные в связи со строительством в Мали первого радиотерапевтического центра. Оно участвует в типовом проекте применения МСН для локальной борьбы с мухой цеце и трипаносомозом, который был расширен и усовершенствован со времени учреждения ПАТТЕК. Кроме того, благодаря помощи Агентства Мали смогла приобрести важные экспертные знания в области питания детей в младенческом возрасте и борьбы с малярией.

58. Создание правовой базы безопасного использования всех ядерных технологий, применяемых на национальном уровне, – непростая задача для Мали. Многоплановая помощь со стороны Агентства поможет упрочить зарождающуюся национальную регулирующую инфраструктуру.

59. Программный цикл 2012-2013 годов, который находится в процессе подготовки, будет базироваться на второй малийской РПС и будет посвящен таким областям, как радиационная безопасность и физическая радиационная безопасность, здоровье человека, борьба с малярией и недоеданием, оценка эрозии и седиментации и разведка подземных вод, а также энергетическое планирование.

60. Г-н ЯМАНИ (Саудовская Аравия) выражает признательность Агентству за его усилия по воплощению в жизнь концепции «атом для мира» и повышению роли ядерной энергии в удовлетворении растущего мирового спроса на энергоресурсы с одновременным укреплением международного режима безопасности и физической безопасности для защиты человечества от угрозы ядерной катастрофы.

61. Высоко оценивая техническую помощь Агентства государствам-членам, его страна все же надеется на более эффективное управление этой программой, в частности на более оперативное удовлетворение потребностей государств-членов, а также на то, что ее недавний опыт в этой связи не является показателем эффективности программы.

62. Он подчеркивает важность управления водными ресурсами и Научного форума по водным ресурсам, который проводится параллельно с Генеральной конференцией. Тот факт, что столь важному вопросу стало уделяться больше внимания, достоин одобрения.

63. Создание правительством Саудовской Аравии «Города короля Абдуллы для освоения атомной энергии и возобновляемых источников энергии» в целях развития мирных форм использования ядерной энергии, установления национальных целевых показателей с конкретными сроками и разработки национальной стратегии свидетельствует о том, что его страна основательно подходит к вопросам использования ядерной энергии. Существующие

институты гарантируют прозрачность и недопущение конфликтов интересов. Они проводят в жизнь стратегии НИОКР и стратегии, имеющие целью разработку ядерных технологий собственными силами и налаживание эффективных партнерских связей с другими странами.

64. Саудовская Аравия приняла участие в Конференции по ядерной безопасности на уровне министров и в последующих совещаниях по составлению Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, рекомендованного Конференцией. Хотя проект плана действий и не отвечает ожиданиям его страны и многих других государств-членов, он должен быть принят в качестве первого шага, за которым в будущем, как хотелось бы надеяться, последуют другие. Агентство должно проводить детальные оценки результатов, достигнутых в рамках плана действий, и использовать извлеченные уроки для улучшения глобальной ядерной безопасности, радиационной защиты и аварийной готовности.

65. Его страна полностью выплатила свой взнос в регулярный бюджет на 2011 год, а также добровольные взносы на нужды программы технического сотрудничества, несмотря на свои оговорки в отношении того, как финансируется ФТС. Она продолжит выполнение своих финансовых обязательств, хотя та меньшая эффективность и оперативность, с которой Агентство удовлетворяет потребности его страны, особенно с учетом крупномасштабной ядерной программы последней на предстоящие годы, и подорвала ее былое доверие. Он выражает надежду на то, что его страна придет к пониманию и найдет формулы, которые помогут ей вернуть веру в важность оказания поддержки ФТС.

66. Саудовская Аравия поддерживает Форум сотрудничества регулирующих органов, на котором страны с продвинутыми ядерными программами оказывают помощь тем, у кого эти программы находятся на более ранней стадии развития, и дают руководящие указания по ядерной безопасности. Она также одобряет создание во всех географических регионах консультативных комитетов по безопасности для распространения знаний и опыта, касающихся рациональных методов обеспечения безопасности, и развития потенциала у национальных институтов, ведающих вопросами аварийной готовности и реагирования.

67. Всеми государствами-членами Агентства должно быть проведено углубленное изучение вопроса о гарантированных поставках ядерного топлива для мирных ядерных программ в целях выработки консенсуса по поводу решения технических, правовых, экономических и политических аспектов этой проблемы в духе положений Устава. Право всех государств на развитие ядерной науки и технологий в мирных целях, в том числе право на создание национального потенциала в области ядерного топливного цикла, не должно никоим образом ограничиваться. Лучшим форумом для обсуждения этого вопроса была бы рабочая группа открытого состава.

68. Агентство – это единственный орган, уполномоченный проверять соблюдение государствами своих обязательств по гарантиям и принимать меры по предупреждению распространения. Его страна поддерживает усилия Агентства по упрочению режима гарантий.

69. Саудовская Аравия подчеркивает важность серьезных и постоянных действий по обеспечению всеобщего характера ДНЯО для укрепления международной и региональной безопасности и стабильности, в особенности на Ближнем Востоке, поскольку Израиль по-прежнему остается вне действия режима нераспространения. В этой связи его страна уверена в том, что Агентство сыграет эффективную роль в подготовке к намеченной на 2012 год конференции по вопросу о создании в ближневосточном регионе зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и надеется, что форум по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, который состоится в ноябре 2011 года, станет ценным источником международного опыта в этой области.

70. Г-н БАШАРИ (Судан) благодарит Агентство за поддержку мирных форм использования ядерной энергии в развивающихся странах и подчеркивает важность обеспечения баланса между деятельностью по гарантиям и проверке и программой технического сотрудничества. Агентство призвано играть важную роль не только в поддержке режима гарантий и содействии созданию зон, свободных от ядерного оружия, но и в принятии решительных мер для обеспечения того, чтобы у всех государств-членов имелся доступ к ядерной энергии как к реальной возможности для достижения мирных целей в таких областях, как продовольственная безопасность, борьба с болезнями, медицинское обслуживание, искоренение нищеты и развитие людских ресурсов. Его страна отдает должное усилиям Агентства, направленным на обеспечение социально-экономического прогресса в развивающихся странах. Она особенно одобряет ПДЛР и меры по применению ядерных технологий в области водных ресурсов.

71. Судан выражает солидарность с японским народом в связи со стихийным бедствием, которое обрушилось на страну в начале года. Тем не менее альтернативы использованию чистой и безопасной ядерной энергии в интересах экономического развития, охраны окружающей среды и предупреждения загрязнения вследствие использования других видов энергии не существует. По этой причине суданское правительство продолжит осуществление своей национальной ядерной программы и надеется на дальнейшую помощь со стороны Агентства.

72. Судан принял участие в Конференции по ядерной безопасности на уровне министров, и он не пожалеет сил для выполнения ее рекомендаций и принятого по ее итогам Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности.

73. Он рад сообщить, что его страна представила в Совет министров законодательство по ядерным вопросам, после чего оно будет передано на утверждение в парламент. В стране создан независимый регулирующий орган для наблюдения за всей ядерной и связанной с радиацией деятельностью.

74. Поскольку стержневым элементом всех проектов развития являются людские ресурсы, Судан в сотрудничестве с Агентством и другими организациями принимает меры по подготовке кадров во всех специальных областях, имеющих отношение к осуществлению его ядерной программы. Такая подготовка необходима для эксплуатации первого в стране исследовательского реактора. Реализуя этот важнейший проект, Судан продолжает пользоваться услугами Агентства, которое оказывает ему техническую помощь и обеспечивает надзор.

75. Его страна глубоко признательна Агентству за помощь в подготовке проектов технического сотрудничества на цикл 2012-2013 годов в таких областях, как ядерная энергетика, продовольственная безопасность, здоровье человека, водные ресурсы, ветеринария и ядерные реакторы. Судан приступил к осуществлению ключевого проекта, связанного с применением МСН для борьбы с малярийными комарами. При содействии Агентства Судан смог получить средства на осуществление этого проекта из Исламского банка развития и сформировал все необходимые административные и технические структуры. Он рассчитывает на дальнейшую поддержку со стороны Агентства и осуществление им надзора за всеми этапами этого проекта.

76. Кроме того, Судан активно вовлечен в планирование и осуществление проектов АФРА, которые оказались чрезвычайно успешными. В качестве параллельного мероприятия в ходе Генеральной конференции будет устроена презентация Сети образования в области ядерной науки и технологии АФРА. Судан выступал организатором двух региональных мероприятий АФРА, а также принимал ряд экспертов, занятых в региональных проектах.



77. Судан полностью выполняет все свои обязательства по соответствующим международно-правовым документам, которые им ратифицированы, и настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать эти документы при первой возможности в интересах мира и устойчивого развития. Он отдает должное Агентству за организацию работы по изучению нормативных актов, сданных ему на хранение во время сессии Генеральной конференции, и призывает его продолжать делать это и в будущем. В Судане образован комитет по изучению существующих нормативных актов, касающихся организации и координации деятельности по мирному использованию ядерной энергии.

78. Об опасности ядерного распространения на Ближнем Востоке известно всем. Все государства региона присоединились к ДНЯО и продемонстрировали свою решимость предпринять практические шаги по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, – все, кроме Израиля, который продолжает бросать вызов международному сообществу своим нежеланием присоединиться к Договору и поставить все ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Агентства, а также своим неприятием всех международных инициатив в этой области. Его поведение в этой связи препятствует созданию зоны, свободной от ядерного оружия. Судан призывает к немедленным действиям с целью вынудить Израиль присоединиться к ДНЯО и поставить все его ядерные установки под контроль Агентства. Арабская группа убеждена в необходимости сохранения пункта, касающегося ядерного потенциала Израиля, в повестке дня Генеральной конференции, так как Агентство является техническим органом, отвечающим за ядерную проверку.

79. На Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО была подчеркнута важность присоединения Израиля к ДНЯО и постановки его ядерной деятельности под всеобъемлющие гарантии Агентства и с этой целью было принято решение созвать в 2012 году международную конференцию по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Агентству было поручено подготовить справочные документы для этой конференции. Его страна подчеркивает необходимость срочного принятия практических мер по подготовке к конференции и настоятельно призывает все соответствующие стороны предпринять оперативные шаги для обеспечения ее успеха. Успешное проведение конференции будет способствовать укреплению режима нераспространения и, следовательно, международного мира и безопасности.

80. Г-н ЮНИС (Египет) говорит, что его страна вот уже более полувека интересуется ядерной энергией и ее применением ввиду того потенциального вклада, который она способна внести, если ее правильно использовать, в социально-экономическое развитие человечества. На протяжении всего этого периода она тесно сотрудничала с Агентством в содействии мирному использованию ядерной энергии в стране посредством развития научного и оперативного потенциала и активного участия во всех областях деятельности Агентства. Его страна также твердо привержена применению глобальных норм ядерной безопасности и норм, принятых Агентством.

81. Египет издал постановление о введении в действие закона об организации ядерной и связанной с радиацией деятельности, который был принят в предыдущем году, и надеется вскоре его обнародовать. Этим законом предусматривается создание независимого органа по ядерной и радиационной безопасности, подконтрольного премьер-министру, для обеспечения полной независимости регулирующего органа от влияния сторон, участвующих в ядерной и связанной с радиацией деятельности.

82. Проекты, включенные в программу технического сотрудничества Агентства, предусматривают оказание помощи в деле оптимального использования научных лабораторий и подготовки кадров для проектирования и эксплуатации таких лабораторий и связанных с ними объектов.

83. Авария на АЭС «Фукусима» бросила тень на репутацию ядерной энергетики во всем мире. Он благодарит Генерального директора за созыв Конференции по ядерной безопасности на уровне министров для анализа этой аварии и извлечения из нее полезных уроков. Самый важный урок касается необходимости обеспечивать соблюдение норм ядерной безопасности в ядерной отрасли и поддерживать тесное сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами для защиты человечества от потенциальных последствий подобных аварий в будущем. В координации с группой экспертов Агентства Египет проанализировал технические характеристики своей первой АЭС, и он готов надлежащим образом учесть уроки фукусимской аварии, а также все прочие уроки.

84. Ввиду новой политической ситуации, сложившейся в Египте после революции 25 января, кабинет министров отложил представление технических характеристик первой АЭС, с тем чтобы этот проект мог быть представлен на утверждение парламенту. Еще одна цель состоит в том, чтобы вновь подтвердить поддержку важной и жизненно необходимой программы создания энергетической альтернативы на будущее, которая позволит удовлетворить потребности устойчивого развития.

85. В последние годы все громче слышны призывы к ликвидации ядерного оружия и той угрозы, которую оно несет для человечества, и государства-участники ДНЯО согласовали план действий по обеспечению ядерного разоружения. Однако эта тенденция не сопровождается мерами по активизации деятельности Агентства в поддержку ядерного разоружения, хотя одна из задач Среднесрочной стратегии на 2006-2011 годы заключается в том, чтобы в надлежащих случаях вносить вклад в эффективную проверку соглашений о контроле и сокращении ядерных вооружений, включая ядерное разоружение, в соответствии со статьей II Устава. Египет настоятельно призывает все государства-члены предпринять серьезные шаги, направленные на достижение этой цели.

86. Ближний Восток по-прежнему занимает особое место в усилиях по избавлению мира от ядерного оружия, как показывает достигнутый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО консенсус в отношении созыва в 2012 году конференции по созданию в этом регионе зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Агентству было поручено подготовить основные документы для этой конференции, и его страна приветствует этот позитивный шаг. Авторитет Агентства во многом зависит от серьезности подхода его государств-членов к проблеме ядерного разоружения на Ближнем Востоке и применения всеобъемлющих гарантий ко всем ядерным установкам в регионе. Их действия должны основываться на консенсусе относительно важности той цели, которую они перед собой ставят.

87. Хотя со времени принятия Генеральной конференцией резолюции, призывающей все государства на Ближнем Востоке к применению всеобъемлющих гарантий, прошло уже 19 лет, Израиль так и не принял мер для достижения этой цели. Агентству следует выполнить мандат, определенный для него в резолюциях, принятых на прошлых сессиях Генеральной конференции, и раскрыть всю имеющуюся у него информацию относительно израильских ядерных установок, подлежащих постановке под гарантии Агентства.

88. Генеральная конференция должна вновь подтвердить ответственность Агентства как исполнительного органа режима ядерного нераспространения и разоружения за принятие серьезных мер в отношении ядерной угрозы в ближневосточном регионе, рассматривая

резолюции по соответствующим пунктам повестки дня таким образом, чтобы гарантировать уважение к режиму ДНЯО и содействовать достижению регионального и международного мира и безопасности. С этой целью на нынешней сессии Египет вновь представляет проект резолюции о применении гарантий Агентства на Ближнем Востоке, значение которого возрастает в свете сложившегося на последней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО международного консенсуса в поддержку серьезных практических шагов по обеспечению универсального характера ДНЯО на Ближнем Востоке благодаря присоединению к Договору Израиля и постановке всех его ядерных установок под гарантии Агентства.

89. Египет призывает Агентство выполнить поручение о подготовке справочных документов для намеченной на 2012 год конференции о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, в том числе документа о сфере охвата и возможностях применения мер по проверке мирного использования ядерной энергии в регионе и проекта типового соглашения о создании такой зоны, основанного на его предыдущей работе на Ближнем Востоке и опыте других зон, свободных от ядерного оружия.

90. Применяемый Агентством режим проверки, который был признан государствами, не обладающими ядерным оружием, как участниками ДНЯО, основывается на оценке вещественных доказательств, а не на политизации, избирательности и применении двойных стандартов. Он также базируется на уважении принципа невмешательства во внутренние дела государств.

91. Его страна также одобряет созыв Агентством в ноябре 2011 года подготовительного форума, с участием арабских государств и Израиля, по изучению опыта создания зон, свободных от ядерного оружия, и его применимости к Ближнему Востоку. Она также подтверждает право народов Ближнего Востока на свободу от угрозы, которую создает ядерное оружие для их безопасности. Необходимо принять серьезные меры для обеспечения равной безопасности всех государств региона.

92. Г-н АХМЕД ГААС (Эфиопия) говорит, что Агентство продолжает поддерживать, в форме мероприятий по техническому сотрудничеству, усилия его правительства по созданию национальной инфраструктуры ядерной науки и технологий. Национальная РПС на период 2012-2017 годов была подготовлена на основе интенсивных консультаций с Агентством и отражает достигнутую между Агентством и его правительством договоренность в отношении ядерной науки и технологий, которые могли бы напрямую и эффективным с экономической точки зрения образом способствовать национальному развитию, как это предусмотрено в эфиопском Плане роста и преобразования на 2010-2015 годы.

93. Что касается применения ядерной науки и технологий, то Эфиопия настоятельно просит Агентство уделять приоритетное внимание развитию земледелия и животноводства в Африке. Она с удовлетворением отмечает предпринятые Агентством шаги по созданию механизма взаимодействия в поддержку ПАТТЕК. Муха цеце, как и прежде, создает угрожает нормальным условиям жизни в Эфиопии и является помехой для животноводства в Африке. Африканский трипаносомоз животных широко распространен в плодородных низинных районах запада и юга страны, где на территории площадью порядка 240 000 км<sup>2</sup> встречаются пять разных видов мухи цеце. С 1997 года в рамках Проекта по ликвидации мухи цеце Эфиопия выделяет крупные ресурсы на адаптацию технологий и их тестирование на местах в южной части Восточно-Африканской зоны разломов, прежде чем начинать крупномасштабную национальную программу. Этот проект был развернут в целях создания национального потенциала для борьбы с сельскохозяйственными вредителями, в том числе при помощи МСН, и ликвидации мухи цеце в пределах изолированной долины общей площадью 25 000 км<sup>2</sup>. При поддержке со стороны ряда национальных и международных организаций, включая

Африканский банк развития, усилия по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза на основе комплексной локальной борьбы с сельскохозяйственными вредителями были приведены в единую систему. К сегодняшнему дню достигнуты впечатляющие успехи и плодами этого проекта воспользовался целый ряд общин. Данную тенденцию необходимо закрепить посредством комплексного развития с надлежащим планированием и организацией землепользования. В борьбе с мухой цеце и трипаносомозом Эфиопия рассчитывает на помощь международного сообщества и организаций-доноров. От имени своей страны он выражает признательность за оказанную помощь Агентству, Африканскому банку развития и ФАО.

94. Сотрудничество с программой технического сотрудничества Агентства построено таким образом, чтобы обеспечивать синхронизацию национальных целей Эфиопии в области развития с программами Агентства, что обеспечивает устойчивость. От имени своей страны он выражает признательность Агентству за поддержку национальных, региональных и межрегиональных программ. Вместе с тем помощь Агентства по-прежнему необходима в других ключевых областях социально-экономического развития страны.

95. Эфиопия считает мирное применение ядерной энергии одной из важных составляющих ее целей в области устойчивого развития. Ядерные применения играют существенную роль в ряде областей, и не в последнюю очередь в здравоохранении. В течение цикла 2012-2017 годов планируется осуществить проект объединения существующих отделений радиотерапии и ядерной медицины в Университете Аддис-Абебы и создания в пяти региональных государственных университетских больницах отделений радиотерапии и ядерной медицины для диагностики, терапии и паллиативного лечения рака и других заболеваний и контроля над ними.

96. Его стране необходимо продолжать развитие национального потенциала в секторе водных ресурсов для освоения новых методов решения существующих проблем. Вопросам управления водными ресурсами уделяется первоочередное внимание. Его правительство серьезно обеспокоено снижением уровня грунтовых вод и ростом загрязнения в результате промышленной и общественной деятельности и вторжения соленой воды. Оно считает, что лаборатория изотопной гидрологии, созданная при поддержке Агентства в Университете Аддис-Абебы, должна стать национальной лабораторией, оказывающей услуги всем исследователям, занимающимся изучением водных ресурсов с применением изотопного анализа. Эта лаборатория займется систематизацией результатов обычного химического и изотопного анализа образцов. Его правительство планирует сделать эту лабораторию и факультет региональным центром передового опыта в области изотопной гидрологии и гидрохимии. Оно надеется, что Агентство сыграет ведущую роль в воплощении в жизнь этого замысла.

97. Совместно с Агентством эфиопское правительство займется укреплением Проектного института металлических изделий с целью добиться его мирового признания путем модернизации национальной базы подготовки специалистов по НРИ, с тем чтобы центры НРИ могли оказывать высококачественные услуги частным и государственным предприятиям. От Агентства потребуется помощь в форме технических экспертных знаний, подготовки ключевого персонала и, возможно, предоставления основного оборудования.

98. Эфиопия поддерживает усилия Агентства по поддержанию высокого уровня ядерной безопасности во всем мире и твердо привержена делу укрепления своей национальной инфраструктуры ядерной и радиационной безопасности и физической безопасности с целью обеспечить безопасную эксплуатацию оборудования, использующего источники излучения. Эфиопский орган по радиационной защите продолжит работать над полномасштабным введением систем регулирующего контроля во всех областях, связанных с безопасностью.

99. Его правительство вложило средства в создание централизованной установки для обращения с радиоактивными отходами среднего уровня активности. После завершения строительства собранные и кондиционированные источники будут переданы на новую установку. Техническая помощь Агентства имеет ключевое значение для ввода этой установки в эксплуатацию. В соответствии с двусторонними договоренностями с министерством энергетики Соединенных Штатов была установлена современная система физической безопасности.

100. Он вновь подтверждает приверженность его страны соблюдению положений Пелиндабского договора. Эфиопские программы в области ядерной науки и технологий преследуют исключительно мирные цели и направлены на повышение уровня жизни эфиопского народа.

101. В заключение он выражает глубокую признательность Агентству за оказываемую его стране помощь и поддержку и вновь заявляет о том, что Эфиопия полностью разделяет цели Агентства.

102. Г-н КИМ Чхан Кюн (Республика Корея) от имени своей страны выражает соболезнования японскому народу в связи со стихийными бедствиями, которые обрушились на страну и стали причиной аварии на АЭС «Фукусима». Хотя это беспрецедентное по масштабам бедствие и повлекло за собой большие людские и материальные потери, оно также вынудило международное сообщество вновь задуматься о повышении безопасности ядерных установок по всему миру, приняв во внимание ценные уроки, полученные во время аварии. В соответствии с мандатом, полученным от Конференции по ядерной безопасности на уровне министров в июне 2011 года, Генеральный директор подготовил План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности с описанием практических мер по укреплению глобальной системы ядерной безопасности.

103. Республика Корея активно вовлечена в международные усилия по улучшению ядерной безопасности, и она незамедлительно провела рассмотрение вопросов безопасности и аварийной готовности на 21 действующей АЭС и определила краткосрочные и долгосрочные меры по их улучшению. В июле 2011 года она стала первой страной, принявшей у себя миссию ИРРС после фукусимской аварии, и эта миссия дала высшую оценку общенациональной системе регулирования ядерной безопасности в его стране. Сделанные миссией выводы должны сыграть ключевую роль в укреплении национальных систем регулирования ядерной безопасности, и его страна надеется, что в будущем миссии ИРРС будут проводиться чаще. Для укрепления национальной регулирующей основы его правительство планирует образовать в октябре 2011 года комиссию по ядерной безопасности и физической ядерной безопасности, которая будет подотчетна непосредственно президенту и станет полностью независимым регулирующим органом.

104. Его страна внесет, в несколько этапов, сумму в размере 2 млн долл. на нужды внебюджетной программы Агентства в области ядерной безопасности. В связи с тем, что после фукусимской аварии проблемы безопасности привлекли к себе повышенное внимание общественности, все больше стран временно приостанавливают эксплуатацию своих АЭС, а другие страны подумывают об окончательном свертывании планов строительства новых станций. Тем не менее миру по-прежнему нужна ядерная энергетика для удовлетворения растущего спроса на энергоресурсы. Более высокий уровень безопасности призван сыграть важнейшую и определяющую роль в планах увеличения доли ядерной энергетики в национальном энергобалансе его страны до 59% к 2030 году. В Республике Корея разработан системно-интегрированный модульный усовершенствованный реактор для производства электроэнергии и опреснения морской воды, проект которого в настоящее время проходит

сертификацию в национальном регулирующем органе; этот процесс должен завершиться к концу 2011 года. Она также разрабатывает ядерно-энергетические системы следующего поколения, в том числе реактор на быстрых нейтронах с натриевым теплоносителем и технологии пиропроцессинга.

105. Несмотря на крупные успехи в развитии ядерной технологии, развивающимся странам пока недоступны все преимущества ядерной энергии. Собственно говоря, технологический разрыв между развитыми и развивающимися странами становится все шире. Для его сокращения его страна разработала программу «Комплексная система поддержки регулирующей инфраструктуры» и приняла решение подключиться к Инициативе в отношении мирного использования ядерной энергии, чтобы расширить программы обучения и подготовки кадров. Она призывает и другие государства-члены присоединиться к этой инициативе.

106. Его страна будет и далее искать способы применения своего опыта таким образом, чтобы из страны-получателя ядерной технологии превратиться в ее поставщика. Преимуществами более широкого применения ядерной технологии в таких областях, как здравоохранение, окружающая среда, управление водными ресурсами, питание и продовольственная безопасность, должны воспользоваться все жители нашей планеты. Медицинские применения, например в лечении рака, показывают, как ядерные методы могут способствовать повышению качества жизни. Его страна высоко ценит руководящую роль Генерального директора в этой связи и полностью поддерживает работу Агентства в данной области. Республика Корея внесла 200 000 долл. на нужды ПДЛР, чтобы дать возможность проходить подготовку большему числу медицинских специалистов из развивающихся стран и чтобы направлять больше собственных экспертов в эти страны. Кроме того, в сфере ядерной медицины ощущается серьезный общемировой дефицит медицинских изотопов. Уменьшению этого дефицита должно способствовать строительство в его стране нового исследовательского реактора, который, как ожидается, начнет производить изотопы в 2016 году.

107. Сложился общий консенсус в отношении того, что мирное использование ядерной энергии должно развиваться в рамках системы ядерных гарантий, безопасности и физической безопасности. Добросовестно соблюдая свое соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол, его страна будет и впредь делать все от нее зависящее для укрепления правовой и институциональной базы комплексной национальной системы ядерного контроля. Агентство применяет интегрированные гарантии в Республике Корея с июля 2008 года.

108. Его страна также участвует в международных усилиях по укреплению физической ядерной безопасности. В июне в стране прошло пленарное заседание Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма, а в марте 2012 года состоится второй Саммит по физической ядерной безопасности, который, как хотелось бы надеяться, закрепит успех первого такого саммита и позволит интенсифицировать согласованные усилия международного сообщества по борьбе с угрозой ядерного терроризма. Предполагается, что на Саммите 2012 года по физической ядерной безопасности будут обсуждаться пути увеличения синергического эффекта от физической ядерной безопасности и ядерной безопасности. Его страна будет делать все возможное для подключения к совместным международным усилиям по наращиванию потенциала в области физической ядерной безопасности. Она работает над созданием международного учебного центра по физической ядерной безопасности, который намечено открыть к 2013 году и который откроет возможности для обучения методам предупреждения ядерного терроризма. Он обращается за поддержкой к государствам-членам с целью обеспечить успех Саммита 2012 года по физической ядерной безопасности.

109. Попытки реализации КНДР ядерных программ подрывают сами основы международного режима нераспространения и создают серьезную угрозу миру и стабильности на северо-востоке Азии и за пределами этого региона. В 2009 году КНДР провела свои вторые ядерные испытания, а в 2010 году сообщила о существовании в стране установки по обогащению урана, что является вопиющим нарушением соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и вызывает озабоченность у международного сообщества. Как единственный орган, отвечающий за применение соглашений о гарантиях, Агентство не должно мириться с незаконными действиями КНДР и должно донести до нее требование международного сообщества о том, чтобы она выполнила применимые резолюции Совета Безопасности.

110. В контексте международных усилий по ответственному решению ядерной проблемы КНДР его страна с удовлетворением отмечает всеобъемлющий доклад о применении гарантий в этой стране, недавно опубликованный Генеральным директором. Этот доклад способствовал росту интереса к ядерной проблеме КНДР, в том числе к ее программе обогащения урана, и лучшему пониманию ее сути. Однако в докладе должна не только приводиться информация о прошлом и нынешнем состоянии ядерной программы КНДР, но и подчеркиваться необходимость принятия скорейших и эффективных мер – включая возобновление деятельности Агентства по мониторингу и проверке – к тому, чтобы не допустить расшатывания международного режима ядерного нераспространения.

111. КНДР должна полностью, поддающимся проверке и необратимым образом отказаться от всего ядерного оружия и существующих ядерных программ в соответствии с ее обязательствами по резолюциям Совета Безопасности и полностью выполнить свои обязательства по ДНЯО и гарантиям Агентства. Она должна продемонстрировать готовность к денуклеаризации, создав подходящие условия для возобновления шестисторонних переговоров.

112. На протяжении всего процесса денуклеаризации КНДР Республика Корея занимала принципиальную позицию, добросовестно применяя санкции, предписанные резолюциями Совета Безопасности, но оставляя при этом открытой возможность для диалога, о чем свидетельствует межкорейский диалог, состоявшийся в июле 2011 года. Она будет и в дальнейшем тесно сотрудничать с международным сообществом в достижении общей цели денуклеаризации КНДР, и она надеется на неослабную поддержку со стороны других государств-членов.

113. Когда ядерная энергетика стала реальностью в 1950-х годах, перед мировым сообществом встала серьезная задача – воплотить в жизнь концепцию «атом для мира» для всех. По прошествии десятилетий технологического прогресса и передачи технологии перед миром встала новая задача – обеспечить ядерную безопасность на каждой ядерной установке в мире. Его страна готова сыграть свою роль в коллективных усилиях по решению этой общемировой задачи, и она надеется, что Агентство будет и впредь играть центральную роль в деле создания глобальной сети по мирному использованию ядерной энергии. Необходимо вложить дополнительные средства в продвижение ядерной технологии и обеспечение того, чтобы атом стал более безопасным и более надежным источником энергии.

114. Г-н ШПИНДЕЛЕГГЕР (Австрия) говорит, что задача Агентства состоит в предупреждении распространения ядерного оружия и укреплении здоровья и благополучия жителей нашей планеты за счет мирного использования ядерной науки и технологии, один из аспектов которого будет обсуждаться в ходе нынешней сессии Генеральной конференции на Научном форуме по водным ресурсам. Чтобы выполнить свой мандат, Агентство нуждается в поддержке государств-членов. Его собственная страна будет делать все от нее зависящее для

выполнения своих обязательств и дальнейшей выплаты обязательных взносов в регулярный бюджет и ФТС в полном объеме и в срок, несмотря на неопределенную бюджетную и экономическую ситуацию. Кроме того, как страна базирования Агентства она будет по мере возможности и в дальнейшем предоставлять Агентству необходимую инфраструктуру – как в Центральных учреждениях, так и в лабораториях Агентства в Зайберсдорфе.

115. От имени своей страны он выражает сочувствие всем тем, кто пострадал в результате аварии на АЭС «Фукусима-дайти». Мандат Агентства в сфере ядерной безопасности и вся его деятельность в этой области, безусловно, нуждаются в укреплении. Он одобряет созыв в июне 2011 года Конференции по ядерной безопасности на уровне министров и подготовку Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности. На заседаниях Совета управляющих на прошлой неделе Австрия и другие страны указали на ряд недоработок в плане действий. Необходимы твердое намерение государств-членов участвовать в независимых экспертных рассмотрениях, четкое распределение приоритетов и установление сроков осуществления предусмотренных планом мер, прозрачность во всех аспектах ядерной безопасности и надежный режим ядерной ответственности, который позволял бы потерпевшим получить полную компенсацию за понесенный ущерб. В связи с фукусимской аварией его страна примет участие в Совещании высокого уровня Организации Объединенных Наций по ядерной безопасности, которое состоится 22 сентября в Нью-Йорке.

116. Хотя Австрия и уважает суверенное право каждого государства на определение национальной структуры энергопроизводства, его правительство будет использовать все правовые средства для защиты интересов собственной безопасности в тех случаях, когда ядерные установки окажут или будут способны оказать негативное воздействие на австрийское население или на окружающую среду или инфраструктуру страны. Его решение исключить из энергобаланса ядерную энергетику основано на явно выраженной воле австрийского народа. Оратор призывает все государства, изучающие возможность реализации ядерно-энергетической программы, принимать окончательное решение на основе широкого и интенсивного процесса формирования общественного мнения, с учетом всех рисков и соответствующих международных обязательств.

117. Из-за сохранения региональной напряженности на Ближнем Востоке режим ядерного нераспространения по-прежнему не носит универсального характера и шансы на скорейшую ликвидацию ядерного оружия невелики. Тем не менее Агентство может послужить форумом и источником необходимых экспертных знаний для обсуждения технических аспектов, что может дать толчок более широкой политической дискуссии на других форумах. Он выражает надежду на то, что форум Агентства, который состоится в Вене 21-22 ноября 2011 года, позволит провести конструктивные дискуссии в преддверии намеченной на 2012 год международной конференции по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

118. Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО дала новый стимул процессу ядерного разоружения и нераспространения, который следует использовать для реализации дальнейших мер в этой области. На Конференции его страна объявила, что одобряет создание в Вене постоянного отделения Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, которое вскоре должно начать работу. Она также поддерживает работу соответствующих аналитических центров, и новый Венский центр по разоружению и нераспространению уже провел ряд семинаров и мероприятий.

119. Г-н БЕРТ (Соединенное Королевство) говорит, что со времени беспрецедентного бедствия, вызванного землетрясением и цунами в Японии, и дальнейших событий на АЭС «Фукусима-дайти» прошло всего шесть месяцев. На фоне такого бедствия японский народ



достиг замечательных успехов в восстановлении жилой инфраструктуры и привычных условий существования. События в Фукусиме неизбежно привлекли пристальное внимание общественности к мировой ядерной энергетике и к работе Агентства. Его страна отдает должное руководящей роли Генерального директора и Секретариата в деле сбора и публикации точных и подробных данных о фукусимской аварии благодаря взаимодействию с ключевыми фигурами и координации обсуждений.

120. С учетом возросшего интереса к вопросам ядерной безопасности после этой аварии Соединенное Королевство начало рассмотрение последствий фукусимской аварии применительно к собственным ядерным установкам под руководством главного инспектора ядерных установок Соединенного Королевства, который в своем промежуточном докладе заключил, что хотя британские ядерные установки и не подвергаются подобному риску, это не должно давать оснований для самоуспокоенности. Ряд мер, определенных в промежуточном докладе, осуществляются в настоящее время. Окончательный доклад с детальными выводами будет выпущен в октябре 2011 года и опубликован в интернете, поскольку его страна старается делиться подобной информацией с другими. Главный инспектор ядерных установок также возглавил целевую группу Агентства в Японии, которая занималась расследованием этой аварии и подготовкой отчета об извлеченных из нее уроках. Соединенное Королевство горячо одобряет инициативу Генерального директора по проведению в июне 2011 года Конференции по ядерной безопасности на уровне министров и полностью поддерживает цели Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, составленного по итогам этого важного форума, как позитивный и прагматичный шаг к обеспечению применения норм ядерной безопасности и их постоянному совершенствованию. Следует также добавить, что его страна настоятельно призывает все государства-члены, и особенно тех, кто планирует встать на путь развития ядерной энергетике, присоединиться к соответствующим конвенциям, в частности к Конвенции о ядерной безопасности, Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами и Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии.

121. На фоне ширящихся дискуссий по проблемам энергетической безопасности и изменения климата и с учетом растущего глобального спроса на энергоресурсы и роста цен на органическое топливо роль ядерной энергетике как надежного низкоуглеродного источника энергии остается жизненно важной для многих государств-членов. Его страна твердо намерена сохранять безопасную ядерную энергетике в национальном энергобалансе – как теперь, так и в будущем. Поскольку для долгосрочных капиталовложений важно гарантировать долгосрочную уверенность в неизменности политики, в июле 2011 года его правительством было обнародовано национальное программное заявление по поводу развития ядерной энергетике, в котором содержался перечень восьми потенциальных площадок для строительства новых ядерных установок. Энергетические компании уже проявляют большой интерес к инвестированию средств, а на одной из потенциальных площадок полным ходом идет работа над планами строительства.

122. Его страна всячески стремится обеспечить, чтобы у других государств имелась информация, необходимая для принятия важных решений о том, приступать ли к реализации ядерно-энергетических программ или расширять существующие программы, в соответствии с обязательствами, принятыми на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Пришло время изучить вопрос о том, как выполняются эти обязательства.

123. В контексте укрепления Агентства следует отметить, что события, последовавшие за фукусимской аварией, показали всему миру, что Агентству принадлежит центральная роль в обеспечении будущего благополучия ядерной сферы с точки зрения безопасности, физической безопасности и нераспространения. Несмотря на серьезную нагрузку, которая ложится на

национальные бюджеты, утверждаемый для Агентства бюджет должен обеспечивать, чтобы оно и впредь располагало необходимыми средствами для эффективного и результативного выполнения своих обязанностей. Кроме того, были признаны те разноплановые и растущие требования, которые предъявляются к Секретариату, и задачи, которые предстоит решить в будущем.

124. На Конференции по рассмотрению действия ДНЯО была подчеркнута необходимость непоколебимой приверженности гарантиям, безопасности и физической безопасности. Система гарантий Агентства должна быть эффективной и действенной, чтобы отвечать растущим требованиям, которые к ней предъявляются. В этой связи он отдает должное тем государствам, которые ввели в действие соглашения о всеобъемлющих гарантиях и/или дополнительные протоколы со времени предыдущей сессии Генеральной конференции, и настоятельно призывает те не обладающие ядерным оружием государства, которые еще не сделали этого, заключить и ввести в действие соглашения о гарантиях и дополнительные протоколы, а при необходимости внести изменения в свои SQP. Его страна также одобряет продолжающиеся со стороны как Секретариата, так и государств-членов усилия по разработке новых и усовершенствованных инструментов и методов применения гарантий и настоятельно рекомендует преобразовать гарантии в такую систему, которая полностью опиралась бы на имеющуюся информацию и базировалась на концепции гарантий на уровне государства для определения оптимального набора мероприятий в связи с гарантиями, которые будут проводиться в том или ином государстве.

125. Угроза, исходящая от тех, кто стремится приобрести и использовать ядерные устройства для террористических и других немирных целей, реальна и вызывает все большее беспокойство. Соединенное Королевство одобряет новые публикации в Серии изданий МАГАТЭ по физической ядерной безопасности, увидевшие свет в 2011 году, в частности новые рекомендации по физической защите ядерного материала и ядерных установок (INFCIRC/225/Revision 5). Оно надеется, что Агентство продолжит осуществление своего Плана по физической ядерной безопасности. В качестве части текущих обязательств в сфере физической ядерной безопасности его правительство внесло в Фонд физической ядерной безопасности в 2011 году дополнительно 4 млн ф. ст.

126. Достигнут немалый прогресс в области многосторонних подходов к ядерному топливному циклу в соответствии с обязательствами, принятыми на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО. Соединенное Королевство решительно поддержало принятую Советом управляющих в декабре 2010 года резолюцию (GOV/2010/70) о создании Банка НОУ МАГАТЭ, который, наряду с резервом НОУ, создаваемым в Российской Федерации, станет важной мерой укрепления доверия. Оно отмечает усилия Секретариата по воплощению в жизнь концепции банка НОУ и надеется в свое время ознакомиться со всеми механизмами его функционирования. Предложение Соединенного Королевства о создании виртуального механизма ядерных топливных гарантий, представленное Совету в марте 2011 года, отличается простотой и прямолинейностью и не требует почти никаких затрат; оно открывает возможности для подкрепления контрактов на услуги по обогащению и предоставления дополнительных гарантий тем странам, которые не желают создавать собственный ядерный топливный цикл. Его страна признательна за конструктивные замечания по данному предложению и за его одобрение со стороны Совета, и она надеется в свое время обсудить варианты ввода в действие этого механизма гарантий с заинтересованными государствами. Ни одна из предлагаемых мер не будет затрагивать прав государств в соответствии с ДНЯО; с другой стороны, не все государства сочтут механизмы топливных гарантий полезными. Цель заключается в обеспечении того, чтобы потенциал таких механизмов с точки зрения содействия экономичному и безопасному расширению использования ядерной энергии не сбрасывался со счетов и чтобы была начата полномасштабная и открытая дискуссия для изучения существующих возможностей.

127. Последний доклад Генерального директора по Ирану напоминает государствам-членам о том, что эта страна по-прежнему игнорирует резолюции Организации Объединенных Наций и не в полной мере сотрудничает с Агентством. Помимо уже существующих фактов, которые вызывают озабоченность, недавно сделанные Ираном заявления об увеличении втрое производства НОУ, обогащенного до 20%, и переводе установок на ядерную площадку в Фордо показывают, что иранская программа продолжает развиваться в направлении, которое не гарантирует наличия у этой страны мирных намерений. Доклад в очередной раз указывает на возможное наличие у иранской ядерной программы военных составляющих. Соединенное Королевство полностью поддерживает работу Генерального директора и его персонала в связи с нынешней или прошлой незаявленной деятельностью, имеющей отношение к созданию ядерного боезаряда для ракеты. Из доклада Генерального директора явствует, что Иран не обеспечил необходимого сотрудничества, которое позволило бы Агентству подтвердить, что весь ядерный материал в стране используется в мирной деятельности. Шаги, которые необходимо сделать Ирану для восстановления доверия, четко указаны в докладах Агентства и резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Соединенное Королевство готово совместно с Германией, Китаем, Российской Федерацией, Соединенными Штатами, Францией и Высоким представителем Европейского союза заняться выработкой решения на основе переговоров, но Иран должен доказать свою готовность к ведению серьезных переговоров без предварительных условий.

128. После принятия Советом управляющих резолюции, в которой был сделан вывод о несоблюдении Сирией ее обязательств по соглашению о гарантиях (GOV/2011/41), Соединенное Королевство обращается к Сирии с настоятельным призывом предоставить Агентству полную информацию и оказывать ему всяческое содействие согласно данным ранее обещаниям.

129. В заключение он от имени своей страны выражает глубокую озабоченность тем, что КНДР, как и прежде, не сотрудничает с Агентством, и призывает эту страну возобновить сотрудничество с организацией, немедленно выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности и воздерживаться от любых дальнейших провокационных действий. Денуклеаризация Корейского полуострова является залогом мира и стабильности в этом регионе и за его пределами.

130. Г-н МБАРАВА (Объединенная Республика Танзания) от имени своей страны выражает сочувствие и соболезнования правительству и народу Японии в связи с гибелью людей и разрушением инфраструктуры в результате землетрясения и цунами, которые стали причиной аварии на АЭС «Фукусима-дайити».

131. В 2011 году его страна подписала свою новую РПС на 2012-2017 годы, которая позволит лучше соотнести приоритеты страны в области развития и управления с ограниченными ресурсами Агентства. Проекты, которые будут финансироваться в рамках программы технического сотрудничества, являются неотъемлемой частью секторальных приоритетов, установленных Танзией в интересах социально-экономического развития. Выделяемые ресурсы будут способствовать достижению целей программы технического сотрудничества, согласованной Танзией и Агентством на новый цикл технического сотрудничества, в которой, как и прежде, будет делаться упор на удовлетворение интересов конечного пользователя с ощутимым социально-экономическим эффектом.

132. Его страна с удовлетворением отмечает, что Научный форум 2011 года посвящен теме водных ресурсов, поскольку у миллионов жителей нашей планеты по-прежнему нет доступа к чистой питьевой воде надлежащего качества. Сотрудничество Агентства с государствами-членами, международными организациями и другими партнерами будет способствовать оценке

водных ресурсов и повышению продуктивности и эффективности водопользования в сельском хозяйстве. Танзания вновь заявляет о своей приверженности деятельности в рамках АФРА и ее поддержке и призывает другие государства-члены поддержать эту инициативу и увеличить объем ее финансирования.

133. За прошедшие годы в Танзании заметно выросло число новых случаев заболевания раком и летальных исходов, а возможностей для лечения по-прежнему недостаточно, если учесть, что население страны составляет около 43 миллионов человек. Налицо недоработки и недостатки в таких областях, как профилактика, раннее обнаружение, диагностика, терапия и паллиативное лечение рака, развитие людских ресурсов, подготовка кадров, научные исследования и мобилизация ресурсов, что становится причиной неодинаковой доступности услуг, обращения к врачам на поздней стадии и неудовлетворительного исхода лечения, в результате чего значительное число больных раком умирает, хотя их смерть можно было бы предотвратить. Важным подспорьем для Танзании в этой связи станет дальнейшая поддержка по линии ПДЛР и со стороны других партнеров.

134. ПДЛР оказала ценную помощь в деле укрепления потенциала Онкологического института «Оушен роуд» благодаря предоставлению дополнительных радиотерапевтических установок и установок для моделирования лечения, организации программ подготовки специалистов по радиотерапии и выбору Танзании в качестве модельного демонстрационного центра по лечению рака. Агентство также оказывает помощь в создании радиотерапевтических служб в медицинском центре «Бугандо». Его страна рада возможности быть в числе пилотных стран, участвующих в работе Виртуального университета и региональной учебной сети по борьбе с раковыми заболеваниями в Африке.

135. Использование ядерных методов осложняется из-за нехватки персонала с необходимыми знаниями и квалификацией. Памятуя о настоятельной необходимости выполнения обязанностей страны как государства-члена Организации Объединенных Наций и Агентства, в частности тех, которые вытекают из соглашений и конвенций Агентства, его правительство твердо настроено на создание потенциала для эффективного осуществления проектов, дальнейшее выполнение положений соглашений и конвенций Агентства и развитие кадрового потенциала танзанийской Комиссии по атомной энергии и других заинтересованных сторон. Он благодарит Агентство за уже оказанную его стране поддержку в развитии людских ресурсов и выражает надежду на то, что ее масштабы будут и далее возрастать.

136. Энергия – это движущая сила развития, и для реализации планов экономического роста и развития его стране необходимы надежные источники электроэнергии. Традиционных источников энергии недостаточно для поступательного развития промышленности и поддержки тем самым ожидаемого экономического роста в стране. Для преодоления энергетического дефицита в стране его правительству требуется помощь Агентства в разработке соответствующих планов производства электроэнергии на основе грамотного энергетического планирования, которое включало бы в себя прогнозы в отношении спроса на электроэнергию и разработку стратегий энергоснабжения.

137. Его страна высоко оценивает Инициативу по сокращению глобальной угрозы, по-прежнему привержена осуществлению соответствующих международных ядерных гарантий и обеспечению безопасности и физической безопасности и будет стремиться к ратификации всех соответствующих международно-правовых документов.

138. В заключение он вновь заявляет о готовности его правительства к выполнению своих обязательств и поддержке усилий Агентства по решению поставленных перед ним задач. Танзания выполнила свои обязательства перед Агентством, внося свою долю взносов в бюджет организации в установленный срок. Она также обязуется в полном объеме выплатить свою долю плановой цифры ФТС.

139. Г-н ШТАЙНМАН (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, выражает соболезнования японскому народу в связи с землетрясением и цунами, от которых пострадала страна.

140. Обнадёживающие шаги, сделанные на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, пока не принесли конкретных плодов. Что касается ядерного разоружения, то поступательное движение, начавшееся с ратификацией нового Договора о СНВ, судя по всему, сошло на нет, а новых переговоров о ядерном разоружении не предвидится – ни между Соединёнными Штатами и Россией, ни в рамках Конференции по разоружению. За предыдущий год не было сделано никаких шагов по решению проблем регионального распространения, которые позволили бы поставить точку в данном вопросе. Недавно Агентство представило доклад по КНДР, в котором не предлагается никаких путей выхода из нынешнего тупика. Нет никаких намеков на прогресс и в решении сирийского вопроса. В этой связи он выражает надежду на то, что намеченная на октябрь встреча между сирийскими властями и представителями Агентства позволит добиться определенных сдвигов. Недавние события дали некоторый повод для оптимизма в отношении ядерного досье Ирана, но им еще требуется получить подтверждение.

141. Швейцария и Лихтенштейн не видят иного способа решения проблем регионального распространения, кроме дипломатического. Они одобряют любой подход, который будет предполагать полномасштабное привлечение Агентства и подтвердит тем самым уникальную роль Агентства в области проверки.

142. Швейцария полностью одобряет созыв Агентством в ноябре форума по вопросам зон, свободных от ядерного оружия, для государств Ближнего Востока, который должен подготовить почву для будущих шагов в этом направлении.

143. Авария на АЭС «Фукусима» должна послужить уроком. По результатам ее анализа будет необходимо сделать практические выводы и принять меры для того, чтобы подобный инцидент более никогда не повторился. После землетрясения и цунами в Японии Швейцария постаралась собрать информацию, чтобы как можно быстрее оценить происходящее. В марте швейцарское ведомство по вопросам безопасности предложило швейцарским АЭС создать информационный центр по аварийным ситуациям за пределами площадки и провести повторную оценку действий АЭС в случае землетрясения, наводнения или и того, и другого одновременно. 25 марта по договоренности со швейцарским правительством ведомство поддержало заявку Европейского союза на проведение стресс-тестов и согласилось принять в них участие.

144. Швейцария подключилась к международным усилиям по укреплению ядерной безопасности, развернутым в рамках «восьмерка»/«двадцатка», и активно участвовала в обсуждении Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, принятого на прошлой неделе Советом управляющих. Ни одна из целей его страны, имеющих отношение к этому плану действий, не достигнута. Она рассчитывала на принятие юридически обязывающего документа и рассматривает план действий только как первый шаг. Она надеется, что на внеочередном совещании сторон Конвенции о ядерной безопасности план будет обновлен и усовершенствован с учетом выводов, сделанных после фукусимской аварии. Между тем Швейцария продолжит усилия, начатые в сотрудничестве с соседними с ней ядерными государствами и в рамках Западноевропейской ассоциации ядерных регулирующих органов.

145. После фукусимской аварии швейцарское правительство немедленно приостановило рассмотрение заявок на строительство в Швейцарии трех новых АЭС. Оно также обратилось с просьбой проанализировать разработанные в 2006 году энергетические сценарии в свете происшедшей аварии. В мае оно постановило, что действующие АЭС по окончании срока службы не будут заменяться новыми и что швейцарская стратегия энергоснабжения должна быть соответствующим образом скорректирована.

146. Швейцария намерена сделать выбор в пользу более устойчивой энергетической политики, центральными звеньями которой будут повышение энергоэффективности и освоение возобновляемых источников энергии. Благодаря более высокой энергоэффективности страна сможет выполнить свои обязательства по снижению выбросов CO<sub>2</sub>, хотя на начальном этапе ей придется задействовать газотурбинные электростанции. Новая энергетическая политика откроет возможности для освоения экологически чистых технологий, что благоприятно скажется на экономическом росте и окружающей среде. После фукусимской аварии ядерная политика его страны претерпела радикальные изменения.

147. На Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Швейцария предложила подумать над тем, как сэкономить силы и средства, расходуемые на применение гарантий, в тех государствах, где действует дополнительный протокол. Весной она организовала семинар, итогом которого стала публикация исследования, посвященного оптимизации системы гарантий Агентства. Это исследование будет представлено на сессии Генеральной конференции, а в предстоящие месяцы его страна планирует изучить данный вопрос более основательно. Она надеется повысить привлекательность дополнительного протокола для тех государств, которые медлят с его принятием, благодаря снижению стоимости системы гарантий и объема инспекционной работы. Она убеждена в том, что вес и политический авторитет государств, в которых действуют соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол, возрастут благодаря прозрачности в ядерной области, которую они тем самым обеспечат.

148. Его страна активно интересуется бюджетно-финансовыми вопросами, особенно в условиях нынешнего мирового финансового кризиса. Она считает, что Агентство располагает достаточными средствами для выполнения своих уставных задач, и повторяет свою просьбу о том, чтобы, выходя с любыми предложениями, имеющими финансовые и административные последствия, Генеральный директор представлял соответствующий доклад, чтобы государства-члены могли принимать решение, имея всю полноту информации. Он благодарит председателя рабочей группы по финансированию деятельности Агентства, которой было поручено подготовить предложение по бюджету на 2012 год. Эта задача оказалась непростой, и состоявшиеся обсуждения, к сожалению, вновь ясно показали, что согласованный вариант не удовлетворяет требованиям. В регулярном бюджете, как и прежде, не учтены расходы на капиталовложения.

149. Не умаляя значения безопасности, нераспространения, физической безопасности и технологического и научного прогресса, Швейцария все же хотела бы, чтобы бюджет программы технического сотрудничества стал частью регулярного бюджета, поскольку и Швейцария, и Лихтенштейн считают, что статья II Устава – это главная причина, по которой подавляющее большинство государств становятся членами Агентства.

150. Обращаясь к вопросу о швейцарских площадках для захоронения отходов, он указывает, что в 2008 году швейцарским правительством был принят секторальный план по созданию глубинных геологических хранилищ, который со временем позволит стране выбирать площадки для захоронения радиоактивных отходов низкого, среднего и высокого уровней активности. На сегодняшний день отобрано шесть геологических площадок, признанных технически пригодными для хранения ядерных отходов. По соответствующим вопросам проводятся широкие консультации с общественностью, а также с властями кантонов и соседними странами. В данный момент проводится оценка результатов этих консультаций.

151. В заключение он выражает признательность Секретариату и Генеральному директору за высокое качество работы и, в частности, за их искреннее стремление удовлетворить запросы международного сообщества в течение тех месяцев, которые прошли после крупного землетрясения в Японии.

**Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.**